

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 13C/167/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3114208986
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Dubovcová
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3114208986.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Martinou Dubovcovou v právnej veci navrhovateľa Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176, so sídlom v Piešťanoch, Teplická ul.č. 7434/147, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou Korytár, s.r.o., IČO: 47 243 279, so sídlom v Trnave, Sladovnícka ul.č. 13 proti odporcovi E. C., nar. X.XX.XXXX, bytom v H. M., M. XXX/X za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, IČO: 42 176 778, so sídlom v Prešove, Važecká ul.č. 16, právne zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom v Lučenci, Ul. J. Kráľa č. 5/A v konaní o zaplatenie 2.755,78 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1.072,16 € spolu s 8,75% úrokom z omeškania ročne zo sumy 1.072,16 € od 16.2.2013 do zaplatenia, a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Odporcovi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu trovy právneho zastúpenia vo výške 129,76 € na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka na strane odporcu, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, podaným na tunajšom súde dňa 25.04.2014, sa navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy vo výške 2.755,78 € s príslušenstvom a náhrady trov konania. Vo svojom návrhu uviedol, že dňa 04.11.2010 uzatvorili navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník Úverovú zmluvu č. 4011018351, ktorou sa navrhovateľ zaviazal odporcovi poskytnúť dohodnutý úver vo výške 2.400,- €. Vo svojom doplňujúcom podaní zo dňa 1.7.2014 uviedol tiež, že neoddeliteľnou súčasťou uzatvorenej úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky navrhovateľa. V súlade so zmluvou odporca svojim podpisom potvrdil, že je s úverovými podmienkami oboznámený, že sú odporcovi ustanovenia zrozumiteľné, považuje ich za dostatočne určité a prejavuje súhlas byť týmito podmienkami viazaný. Na základe ÚZ a § 1 Hlavy 5. Podmienky splácania úveru ÚP sa odporca zaviazal riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach vo výške 63,96 € (bod 44. ÚZ - Mesačná splátka) v počte 84 (bod 45. ÚZ - Počet splátok). Spôsob započítania úhrad vykonaných zo strany odporcu vyplýva z už predloženého splátkového kalendára, kde pri každej úhrade odporcu je uvedený dátum a výška úhrady a v poznámke je uvedený spôsob započítania na jednotlivé položky. Spôsob započítania vyplýva aj z nižšie uvedeného výňatku zo splátkového kalendára, kde v prvom stĺpci je uvedená celková dlžná

časťka na jednotlivých položkách, v druhom stĺpci sú uvedené sumy, ktoré boli započítané na jednotlivé položky, a v treťom stĺpci je uvedená aktuálna výška dlžnej sumy na jednotlivých položkách. Ako vyplýva z už predloženého splátkového kalendára, odporca sa dostal do omeškania so splácaním dohodnutých splátok poskytnutého úveru. V zmysle § 3 Hlavy 7 s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru ÚP: „Klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že a) klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace...“. S poukazom na skutočnosť, že odporca sa dostal do omeškania so zaplatením viacerých splátok, stal sa splatným celý zostatok čerpaného úveru, pričom, ako vyplýva z predloženého splátkového kalendára a tiež z výzvy na splatenie celého úveru priloženej k žalobe, splatnosť nastala ku dňu 28.01.2013, kedy navrhovateľ vyzval odporcu na úhradu dlžnej časťky, a to v lehote 15 dní. Navrhovateľ si tak v predmetnom konaní uplatňuje voči žalovanému sumu 2.755,78 € podľa nasledovného určenia:

- Istina (t.j. výška dlžnej sumy úveru bez úrokov z úveru do času zosplatenia) vo výške 62,62 €;
- Zosplatená istina (t.j. výška dlžnej sumy úveru bez úrokov z úveru a poplatkov, ktorú by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru, uplatňovaná v zmysle Hlavy ÚP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru) vo výške 2 033,23 €. Ide o zvyšnú časť poskytnutého úveru;
- Úrok (t.j. úrok z poskytnutej istiny do času zosplatenia) vo výške 164,39 €;
- Pokuta (ušlý úrok) - t.j. úrok z vyššie uvedenej zosplatennej istiny vo výške 227,92 €. Ide o tzv. ušlý úrok, ktorý by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru, uplatňovaný v zmysle Hlavy ÚP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru;
- Dlžné poistné (uplatňované v zmysle bodu 59. ÚZ) vo výške 9,80 €;
- Poplatok za vedenie účtu vo výške 7,96 €;
- Poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 1,20 €;
- Úrok sankčný z omeškania (t.j. úrok z omeškania od zosplatenia do dňa podania žaloby počítaný príslušnou zákonnou sadzbou) vo výške 247,46 € + 1,20 € ako dopočet k aktuálnemu dňu (ku dňu podania žaloby). Ide o úrok z omeškania v zákonnej úrokovej sadzbe 0,024 % denne za obdobie od 13.02.2013 do 15.04.2014, t.j. do dňa podania žaloby - denná úroková sadzba vo výške 0,024 % bola stanovená výpočtom ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu
- Úrok z omeškania vo výške 0,024 % denne zo sumy 2.497,96 € od 16.4.2014 do zaplatenia.

Odporca sa vo veci písomne nevyjadril napriek doručenej výzve dňa 31.10.2014.

Dňa 21.5.2014 vstúpil do konania vedľajší účastník na strane odporcu - Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ktorý dňa 26.11.2014 doručil súdu svoje písomné vyjadrenie, v ktorom uviedol, že spotrebiteľská právna úprava zahŕňa komplex právnych noriem verejnoprávneho ako aj súkromnoprávneho charakteru. Na úrovni súkromnoprávnej upravujú spotrebiteľské normy okruh všetkých súkromnoprávných zmluvných vzťahov (vrátane aj obchodnoprávných, ktoré majú charakter absolútneho obchodu) uzatváraných medzi dodávateľmi a spotrebiteľmi. Spotrebiteľské právo bola etablované do právneho poriadku Slovenskej republiky v rámci procesu transpozície právnych aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie. V súkromnoprávnej rovine sú ustanovenia spotrebiteľských zmlúv uvedené v Občianskom zákonníku, ako aj v ostatných spotrebiteľských normách, vo vzťahu ku všetkým ostatným súkromnoprávnym predpisom slovenského právneho poriadku ustanoveniami špeciálnymi a v prevažnej miere kogentnými, čo je dané tým, že konkrétne implementujú záväzné Európske spotrebiteľské predpisy priamo v našom právnom poriadku. Osobitný právny režim spotrebiteľských zmlúv, ktorý modifikuje klasickú zásadu zmluvnej autonómie, vyplýva zo zvýšeného záujmu spoločnosti ochraňovať slabšieho účastníka zmluvného vzťahu (spotrebiteľa), ktorý vstupuje do zmluvných vzťahov s predajcami a poskytovateľmi rôznych plnení a služieb (dodávateľmi), ktorí stále častejšie na trhu vystupujú v monopolnom postavení resp. konajú v rámci kartelových dohôd. V

uvedenom rámci je potrebné pri správnej interpretácii a aplikácii ustanovení spotrebiteľských zmlúv smerujúcich k ochrane spotrebiteľa vychádzať z „teórie výhodnosti“, ktorá v každom konkrétnom prípade vždy odôvodňuje preferenčné použitie tých zákonných ustanovení, ktoré sú na prospech spotrebiteľa. Odôvodnenosť použitia „teórie výhodnosti“ je daná úmyslom zákonodarcu vyvážiť objektívne existujúcu nerovnováhu v zmluvnom vzťahu spotrebiteľa (nedostatočne informovaného so slabou vyjednávacou pozíciou) a dodávateľa (odborne pripraveného so silnou vyjednávacou pozíciou).

Vedľajší účastník považoval za dôležité poukázať predovšetkým na prvotný právny titul na zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 4011018351 zo dňa 04.11.2010 (ďalej len ako „Úverová zmluva“) uzavretej medzi navrhovateľom a odporcom, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 2.400,- €. Úver mal odporca splatiť 84 mesačnými splátkami po 63,96 €. Konečná výška úveru tak predstavovala sumu vo výške 5.372,64 € (84 x 63,96 €), hoci navrhovateľ v úverovej zmluve uvádza iný údaj - 5.166,84 €.

Uzavretú zmluvu považoval za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ktorá musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, platného a účinného v čase uzatvorenia úverovej zmluvy. Konkrétne podľa § 9 ods. 2 písm. f), písm. j), písm. k) cit. zákona v znení účinnom ku dňu podpisu zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (termín konečnej splatnosti musí byť uvedený presným konkrétnym dátumom), ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť (RPMN v úverovej zmluve je uvedená nesprávne a neurčito v neprospech spotrebiteľa), výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V prípade, že takéto náležitosti v zmluve o úvere chýbajú, považuje sa podľa § 11 ods. 1 písm. a) a písm. b) cit. zákona poskytnutý úver za bezúročný a bez poplatkov. Termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru je v predmetnej úverovej zmluve uvedený iba počtom mesiacov. Cieľom zákonnej úpravy náležitosti „konečná splatnosť spotrebiteľského úveru“ je, aby dodávateľ špecifikoval presný deň kedy má nastať konečná splatnosť poskytnutého úveru. Mal za to, že je nemysliteľné, aby náležitosti požadované zákonom č. 129/2010 Z.z. boli v úverových zmluvách uvádzané nepresne a v nesprávnej forme a aby si spotrebiteľ, ktorému je poskytovaný úver, musel matematickými operáciami vypočítať v ktorý deň, v ktorom mesiaci a v ktorom roku nastane konečná splatnosť poskytnutého úveru. Je tiež nevyhnutné, aby bol spotrebiteľ už pri podpise zmluvy informovaný v akej výške, ako dlho a v akých termínoch je povinný splácať istinu, úroky a iné poplatky. Z uvedeného vyplýva, že spotrebiteľ má už pri podpise zmluvy vedieť aká pomerná časť z každej uhradenej splátky bude pripísaná na úhradu istiny, aká časť na úroky a aká časť bude pripísaná na úhradu poplatkov. Predmetná zmluva neobsahuje žiadne dojednanie, z ktorého by uvedené bolo zrejmé. Taktiež namietal správnosť údaju týkajúceho sa RPMN. Konečná výška úveru vynásobením počtu splátok so sumou splátky predstavuje sumu 5.372,64 eura, pričom navrhovateľ v predmetnej zmluve uvádza, že celková čiastka splatná spotrebiteľom predstavuje 5.166,84 eura, čo považoval za nesprávne. V zmysle uvedenej skutočnosti tak mal za to, že v predmetnej zmluve je uvedená nesprávne RPMN v neprospech spotrebiteľa. Označenie údaju RPMN v podobe percentuálneho rozpätia dolnej a hornej hranice nespĺňa požiadavku presnosti a jednoznačnosti údaju vyjadrujúceho RPMN. V tejto súvislosti je potrebné pripomenúť, aký dôležitý význam plní údaj o RPMN pri poskytovaní spotrebiteľských úverov. Uvedený údaj slúži spotrebiteľovi na porovnanie úverových produktov, poskytovaných viacerými veriteľmi a nepochybne je spôsobilý ovplyvniť spotrebiteľa pri výbere úverového produktu. V predmetnej úverovej zmluve bol navrhovateľ povinný uviesť aj celkové náklady spojené s poskytnutým úverom. Vedľajší účastník mal za to, že ak navrhovateľ poskytol úverový rámec vo vopred stanovenej výške, a to 2.400 eur, bol povinný tiež uviesť aj celkovú cenu poskytnutého úveru, ktorú v konečnom dôsledku odporca zaplatí za poskytnutý úverový rámec. Spotrebiteľ musí byť pred uzatvorením úverovej zmluvy informovaný o skutočnosti, v akej výške preplatí požadovaný úver, t.j. akú výšku odplaty poskytovateľ požaduje za poskytnutý úver. Táto povinnosť v tomto prípade splnená nebola. Vedľajší účastník ďalej uviedol, že RPMN predstavuje percentuálne vyjadrenie celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom. Máme za to, že v prejednávanej veci je žalobca povinný uvádzať pri uzatváraní úverovej zmluvy skutočnú RPMN. Informácia o výške odplaty, resp. informácia o celkových nákladoch spojených so spotrebiteľským úverom je pre spotrebiteľa jednou z najdôležitejších informácií, ktorá mu musí byť poskytnutá na to, aby si spotrebiteľ vedel porovnať výhodnosť, resp. nevýhodnosť ponúkaného úveru (v tomto prípade poskytnutého úveru vo výške 2.400 eur) s inými produktmi, ktoré sú ponúkané inými spoločnosťami na finančnom trhu. RPMN predstavuje percentuálne vyjadrenie celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom. Máme za to, že v prejednávanej veci je žalobca povinný uvádzať

pri uzatváraní úverovej zmluvy skutočnú RPMN. Navrhovateľ sa v obdobných konaniach snaží presadiť názor, že RPMN uvedená v obdobných úverových zmluvách je uvádzaná správne. Argumentuje tým, že poplatok za mesačné poistné je súčasťou celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom len vtedy, keď je uzatvorenie úverovej zmluvy podmienené uzatvorením takéhoto poistenia. Navrhovateľ v obdobných konaniach tvrdí, že ide o dobrovoľné poistenie, ktoré spotrebiteľ uzatvoriť nemusí, a teda sa poplatok za poistenie nemusí započítať do celkových nákladov. Z predtlačte predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere je zrejme, že spotrebiteľ pri podpise tejto zmluvy nemal na výber a poistenie musel uzatvoriť, čomu nasvedčuje aj tá skutočnosť, že označenie súhlasu s poistením krížikom je urobené vo forme tlačeneho písma a nie vlastnoručne odporcom. Taktiež v úverovej zmluve v časti „Poistenie výdavkov“ nemá spotrebiteľ možnosť poistenie odmietnuť. Má iba možnosť vybrať si z dvoch rôznych súborov poistenia. Z uvedeného vyplýva, že odporca síce má na výber z dvoch súborov poistenia, avšak v konečnom dôsledku zrejme musí jedno z nich uzatvoriť za tým účelom, aby vôbec došlo k uzatvoreniu zmluvy o spotrebiteľskom úvere resp. za tým účelom, aby mohol byť úver poskytnutý za podmienok daných žalobcom, pretože zrejme v prípade neuzatvorenia poistenia by navrhovateľ uvedenú zmluvu neuzatvoril. Ak by sa navrhovateľ snažil uvedenú skutočnosť spochybníť, považujeme za potrebné skúmať (napríklad výsluchom odporcu), či pri uzatváraní predmetnej zmluvy mal možnosť poistenie odmietnuť alebo musel súhlasiť s jedným z dvoch súborov poistenia. V súvislosti s uzavretou zmluvou dal do pozornosti rozsudok OS Prešov spis, zn. 11C/368/2012 zo dňa 11.01.2013, rozsudok KS Banská Bystrica spis, zn. 16Co/315/2012 zo dňa 20.12.2012 a rozsudok KS Banská Bystrica spis, zn. 17Co/151/2012 zo dňa 19.09.2012(konečná splatnosť a výška počet a termíny splátok...).

V zmysle úverových zmluvných podmienok navrhovateľa, konkrétne podľa hlavy 7. § 3 mala vzniknúť odporcovi povinnosť splatiť celý čerpaný úver, na základe čoho navrhovateľ vyzval odporcu dňa 28.01.2013 na zaplatenie zostávajúcej časti úveru v celkovej sume 2.507,12 eur, a to v 15 dňovej lehote odo dňa spísania uvedenej výzvy. Vedľajší účastník zdôraznil, že v zmysle bodu 42. „Úverovej zmluvy“ sa za čerpaný úver považuje iba suma 2.400 eur, pričom pri vzniku povinnosti odporcu vrátiť úver predčasne, má navrhovateľ nárok len na zaplatenie čerpanej istiny úveru, ale už nemá v takomto prípade nárok na dojednaný úrok z čerpaného úveru, ani na prípadnú zmluvnú pokutu, do ktorej bol tento úrok v danej veci podľa nášho názoru fakticky pretavený. Podľa žalobného návrhu si navrhovateľ uplatňuje nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, a to na základe hlavy 7. § 6 úverových podmienok, s čím nemôžem súhlasiť. Zaplatenie zmluvnej pokuty je v zmysle ustanovenia § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka viazané na porušenie konkrétnej zmluvnej povinnosti. V tomto prípade mal za to, že zmluvná pokuta bola dohodnutá podmienene, čo nie je v súlade s uvedeným ustanovením, pretože vznik povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu bol viazaný na zosplatenie úveru, ktoré však nenastávalo priamo porušením zmluvnej povinnosti, ale až zaslaním výzvy zo strany navrhovateľa, teda na jeho požiadanie. Na základe predloženého splátkového kalendára odporca uhradil sumu vo výške 1.477,29 eur (súčet všetkých súm pod položkou „Výška úhrady“). Z listín predložených navrhovateľom vyplýva, že výška úveru reálne čerpaného odporcom činí 2.400 eur a nakoľko odporca zaplatil navrhovateľovi 1.477,29, navrhovateľ z celkovej sumy uplatnenej v jeho žalobnom návrhu na vydanie platobného rozkazu, a to 2.755,78 eur, bez právneho titulu žiada odporcu o zaplatenie sumy 1.833,07 eur. Navrhovateľ má platný právny titul iba na zaplatenie neuhradenej časti poskytnutého úveru v sume 922,71 eur.

Súd vo veci nariadil a dňa 22.04.2015 vykonal pojednávanie v neprítomnosti účastníkov konania za splnenia podmienok uvedených v ust. § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, pričom vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi - prehľadom o splátkach odporcu z č.l. 4-7, úverovou zmluvou zo dňa 04.11.2010, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., výzvou na zaplatenie celého úveru zo dňa 28.1.2013, poštovým podacím hárkom z č.l. 18, výpisom z účtu k zmluve z č.l. 32 a takto vykonaným dokazovaním zistil nasledujúci skutkový stav:

Navrhovateľ je obchodnou spoločnosťou zapísanou v obchodnom registri, odporca je fyzická osoba - nepodnikateľ, občan Slovenskej republiky. Odporca uzavrel dňa 4.11.2010 s navrhovateľom úverovú zmluvu, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 2.400,- €. Túto sumu úveru sa odporca zaviazal splatiť v 84 splátkach vo výške 63,96 €. Týmito splátkami mal odporca zaplatiť celkovú výšku 5.166,84 € (RPMN bola v sadzbe od 28,2 do 29,3%). V dolnej časti formulárovej zmluvy je minimalistickým písmom tiež uvedená veta: „Spoločnosť a klient podpísi na tejto zmluve zároveň uzatvárajú zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru I, revolvingového úveru II, na základe ktorých je klient oprávnený čerpať úver prostredníctvom platobnej karty, ...“

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, účinného do 30.06.2011 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, účinného do 30.06.2011 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, účinného do 30.06.2011 spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2 a 3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa považujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného do 31.12.2010 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného do 31.12.2010 zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného do 31.12.2010 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného do 31.12.2010 poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd podľa vykonaných dôkazov vyhodnotil, že vzťah medzi navrhovateľom a odporcom je potrebné posudzovať ako spotrebiteľský, a to s poukazom na § 52 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Navrhovateľ ako dodávateľ v danom prípade pri uzatváraní spotrebiteľskej zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, pričom odporca v predmetnom spore vystupuje ako spotrebiteľ, keďže sa jedná o fyzickú osobu, ktorá pri uzatváraní spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Súd podrobil predloženú zmluvu jej preskúmaniu, či obsahuje všetky náležitosti, vyžadované zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zistil, že zmluva všetky potrebné náležitosti nemá. V zmluve chýbajú náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. f) a k) citovaného zákona. Súd sa stotožnil s názorom, prezentovaným vedľajším účastníkom o tom, že nakoľko termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru je v predmetnej úverovej zmluve uvedený iba počtom mesiacov, pričom cieľom zákonnej úpravy náležitosti „konečná splatnosť spotrebiteľského úveru“ je, aby dodávateľ špecifikoval presný deň kedy má nastať konečná splatnosť poskytnutého úveru, je nemysliteľné, aby náležitosti požadované zákonom č. 129/2010 Z.z. boli v úverových zmluvách uvádzané nepresne a v nesprávnej forme a aby si spotrebiteľ, ktorému je poskytovaný úver, musel matematickými operáciami vypočítať v ktorý deň, v ktorom mesiaci a v ktorom roku nastane konečná splatnosť poskytnutého úveru. Je tiež nevyhnutné, aby bol spotrebiteľ už pri podpise zmluvy informovaný v akej výške, ako dlho a v akých termínoch je povinný splácať istinu, úroky a iné poplatky. Z uvedeného vyplýva, že spotrebiteľ má už pri podpise zmluvy vedieť aká pomerná časť z každej uhradenej splátky bude pripísaná na úhradu istiny, aká časť na úroky a aká časť bude pripísaná na úhradu poplatkov. Predmetná zmluva neobsahuje žiadne dojednanie, z ktorého by uvedené bolo zrejmé. V zmluve taktiež absentuje údaj o splatnosti jednotlivých splátok, a preto súd považoval podľa § 11 ods. 1 písm. a) zák. č. 129/2010 Z.z. spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. V danom prípade tak navrhovateľ môže od odporcu požadovať iba sumu poskytnutých finančných prostriedkov. Nakoľko odporkyňa na úver uhradila sumu vo výške 1.477,29 € a boli jej poskytnuté finančné prostriedky vo výške 2.400,- €, súd ju zaviazal na úhradu 922,71 €.

Navrhovateľ od odporkyne požadoval aj poistné, keďže odporkyňa si poistenie dojednala priamo v zmluve o úvere. Súd sa nestotožnil s názorom vedľajšieho účastníka, že súčasťou celkových nákladov

spotrebiteľa v prejednávanom prípade malo byť aj poistné, nakoľko podľa § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z.z. celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sú všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok, pričom v konaní nebolo preukázané, že odporkyňa bola povinná si poistenie ako doplnkovú službu dohodnúť, aby získala úver resp. aby získala úver za ponúkaných podmienok. Súd preto odporkyňu zaviazal aj na zaplatenie nezaplatených častí poistného vo výške 149,45 € t.j. 61 x 2,45 €.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úrok z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úroku z omeškania a poplatok z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, účinného do 31.1.2013 výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Nakoľko odporkyňa si svoj záväzok nespĺnila včas, dostala sa do omeškania, a preto súd navrhovateľovi priznal aj úrok z omeškania v zákonnej výške t.j. vo výške 8,75% z priznanej sumy od 16.2.2013 do zaplatenia, keďže vo výzve na zaplatenie celého úveru bola zo strany navrhovateľa stanovená lehota 15 dní od odoslania výzvy, pričom táto podľa poštového podacieho hárku bola odoslaná dňa 31.1.2013, čím od 16.2.2013 bola odporkyňa v omeškaní. V ostatnej časti súd návrh navrhovateľa na zaplatenie úroku z omeškania zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že dôvodne žalovateľná bola suma 1.072,16 €. Návrh na začatie konania však požadoval aj sumu 1.683,62€ ohľadom ktorej bol návrh zamietnutý, čím pomer úspechu a neúspechu navrhovateľa v tomto konaní bol 38,91% : 61,09%. Úspešnejším účastníkom konania sa stala odporkyňa, pričom jej čistý úspech bol 22,18 %. Nakoľko odporkyňa si trovy konania neuplatnila, súd jej ich náhradu nepriznal.

Trovy konania si však uplatnil vedľajší účastník na strane odporcu, a to vo výške 22,18% z 740,29 €.

Trovy právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka na strane odporcu pozostávajú z odmeny právneho zástupcu vo výške stanovenej v zmysle § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, t.j. vo výške 111,21 €, paušálnej náhrady režijných výdavkov, náhrady cestovného a náhrady za stratu času a DPH. Súd priznal právnenému zástupcovi odmenu za 3 úkony právnej služby, a to:

- Prevzatie a prípravu zastúpenia
- Písomné podanie - vyjadrenie zo dňa 24.11.2014
- Účasť na pojednávaní dňa 22.4.2015

V zmysle § 16 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. podľa ktorej od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške 1/100 výpočtového

základu za každý úkon právnej služby má právny zástupca vedľajšieho účastníka na strane odporcu nárok na paušálnu náhradu režijných výdavkov vo výške 8,04 € za každý úkon právnej služby v roku 2014, t. j. vo výške 16,08 € (8,04 € x 2) a vo výške 8,39 € za každý úkon právnej služby v roku 2015, t. j. vo výške 8,39 € (8,39 € x 1).

Podľa § 15 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb advokát má popri nároku na odmenu aj nárok

a) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,

b) na náhradu za stratu času (§ 17).

Právny zástupca vedľajšieho účastníka si vyúčtoval aj hotové výdavky, spočívajúce v cestovnom vo výške 92,13 € za vykonanú cestu Lučenec (sídlo substitučného advokáta) - Trenčín dňa 22.04.2015. Vynaložené cestovné (Lučenec - Trenčín a späť) predstavovalo za deň 22.04.2015 výšku 92,13 € (181 x 2 x 0,183 €) + (6,5 x 3,62 x 1,10 €), ktorú súd krátil na polovicu, nakoľko v rovnaký deň sa právny zástupca zúčastnil aj pojednávania na Okresnom súde Trenčín pod sp.zn. 13C 95/2014 t.j. na výšku 46,07 €.

Podľa § 17 ods.1 citovanej vyhlášky pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Vzhľadom na skutočnosť, že právny zástupca vykonával úkony v mieste, ktoré nie je jeho sídlom, má nárok aj na náhradu za stratu času za cestu Lučenec - Trenčín, a to za deň 22.04.2015 vo výške 166,68 € (1 hod á 13,89 € x 12 polhodín), ktorú súd krátil na polovicu, nakoľko v rovnaký deň sa právny zástupca zúčastnil aj pojednávania na Okresnom súde Trenčín pod sp.zn. 13C 95/2014 t.j. na výšku 83,34 €.

Právny zástupca je platiteľom dane z pridanej hodnoty, čo zdokladoval fotokópiou osvedčenia o registrácii pre daň z pridanej hodnoty, založenou na č.l. 66 a 69, a preto mu súd v zmysle § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a preto má nárok na odmenu spolu s náhradou režijných výdavkov zvýšenú o daň z pridanej hodnoty vo výške 97,50 € (20% z 487,51 €).

Trovy konania je navrhovateľ povinný zaplatiť právnemu zástupcovi vedľajšieho účastníka na strane odporcu v zmysle ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p., a to vo výške 22,18% z 585,01 € t.j. vo výške 129,76 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Krajský súd Trenčín prostredníctvom podpísaného súdu (dvojmo).

Podľa ust. § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1

- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Podľa ust. § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozhodnutím splnená dobrovoľne, možno podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Zb. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti).